

MANUAL DE INSTALACIÓN

COMPACTO ENTERRADO Y SEMIENTERRADO



KEOPS



KEFREN



IMPORTANTE: El manual de instrucciones que usted tiene en sus manos contiene información fundamental acerca de las medidas de seguridad a adoptar a la hora de la instalación, puesta en servicio y mantenimiento . Por ello, es imprescindible que tanto el instalador como el usuario lean las instrucciones antes de pasar al montaje:

Para conseguir un óptimo rendimiento del compacto enterrado/semienterrado, es conveniente observar las instrucciones que se indican a continuación:

1. CARACTERÍSTICAS GENERALES

Compacto para ir enterrado/semienterrado para piscina, formado por una caseta con caja inyectada en plástico y tapa compuesta en dos piezas . La parte trasera va fija y la delantera se puede levantar fácilmente.

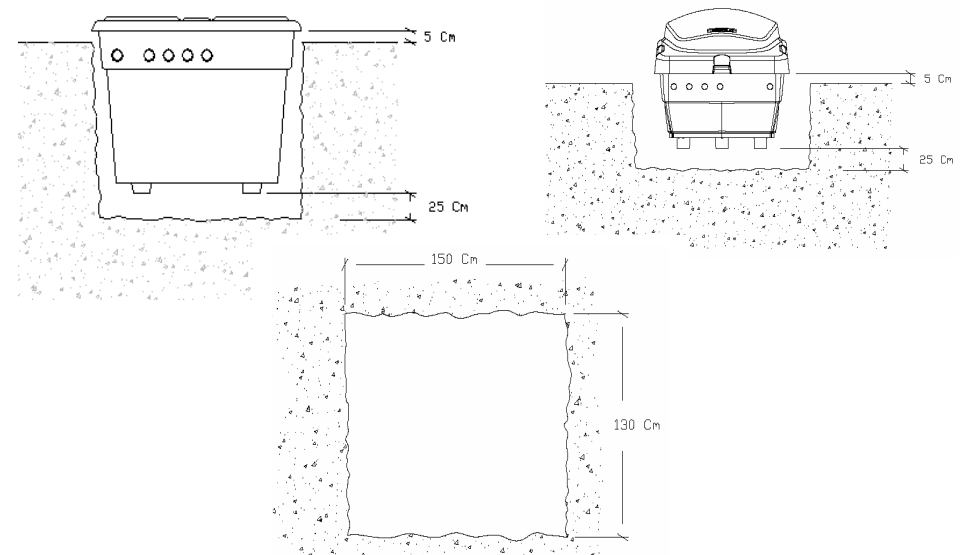
En su interior alberga los equipos correspondientes, según la configuración, para poder realizar la filtración y recirculación del agua del vaso de la piscina.

2. SITUACIÓN

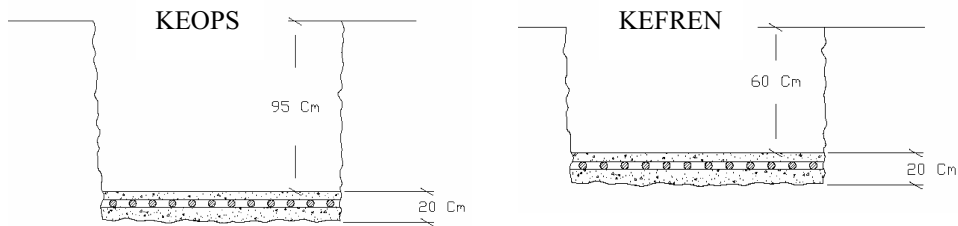
Se aconseja situar el equipo alejado de la piscina, como mínimo a 3,5 m .Colocarlo a menos distancia comporta el incumplimiento de la normativa específica RBT ITC-BT-030.

3. INSTALACIÓN

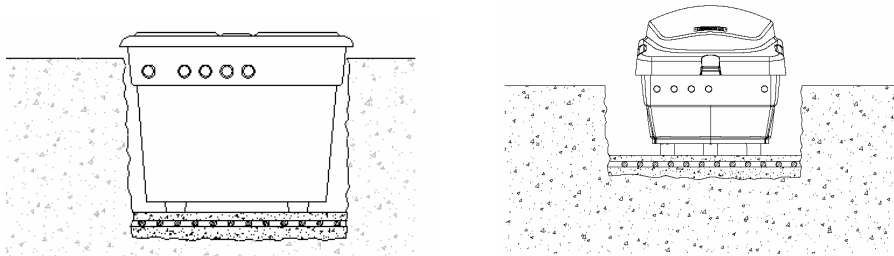
3.1.- Realizar la excavación según medidas.



3.2.- Efectuar una losa de hormigón correctamente nivelada.

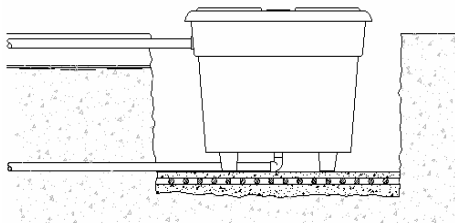


3.3.- Colocar la caseta.



3.4.- Efectuar la excavación para preparar la canalización de las tuberías de ida y retorno a la piscina y de la alimentación eléctrica.

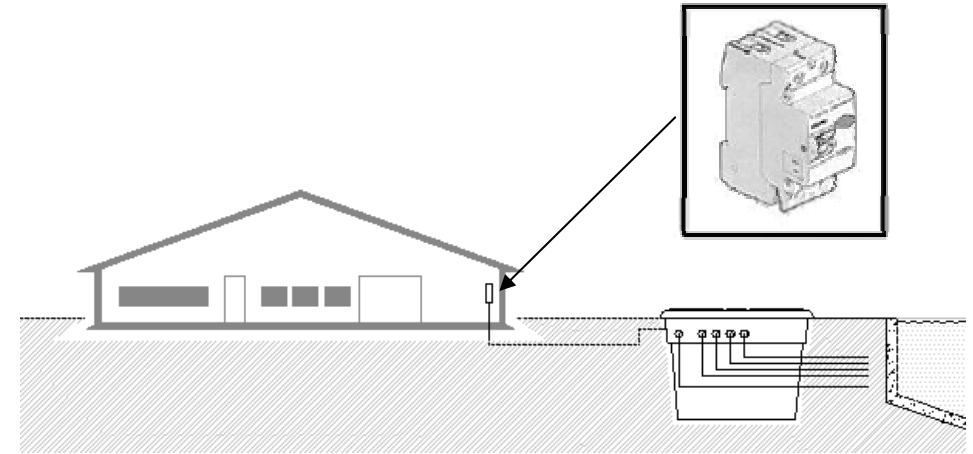
Las tuberías de ida y retorno deben descansar sobre un lecho de arena. Conectar el sumidero a un desagüe general con una ligera pendiente.



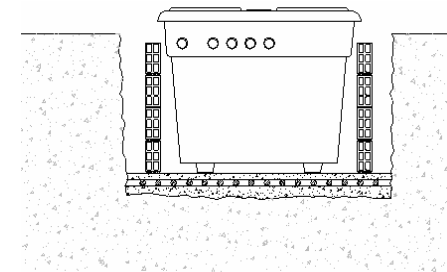
3.5.- Perforar la caseta por el lado que se ha previsto entrar con la alimentación eléctrica a un diámetro conforme al cable que se vaya a instalar. Determinar la sección del cable en función a la potencia consumida y a la caída de tensión. Instalar en la entrada prevista un prensaestopas adecuado a la sección de cable. Se recomienda proteger el cable, en su recorrido, con un tubo adecuado.

IMPORTANTE:

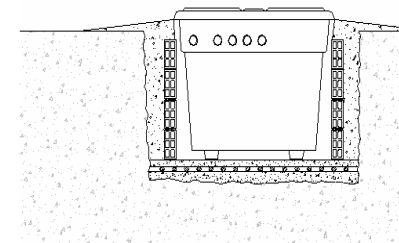
La instalación debe incorporar un diferencial de alta sensibilidad de 2 polos en el cuadro general (Según normativa RBT ITC-BT-017). El diferencial no se suministra con el compacto.



Rellenar el lateral de la caseta con grava. En el caso de terrenos especialmente blandos, construir muros de contención o, en la caseta KEOPS, colocar el refuerzo metálico interior (ref. xxxxxx).



Rellenar de tierras, realizando una ligera rampa para evitar inundaciones.



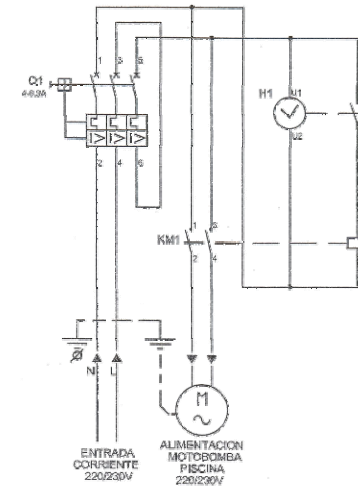
IMPORTANTE



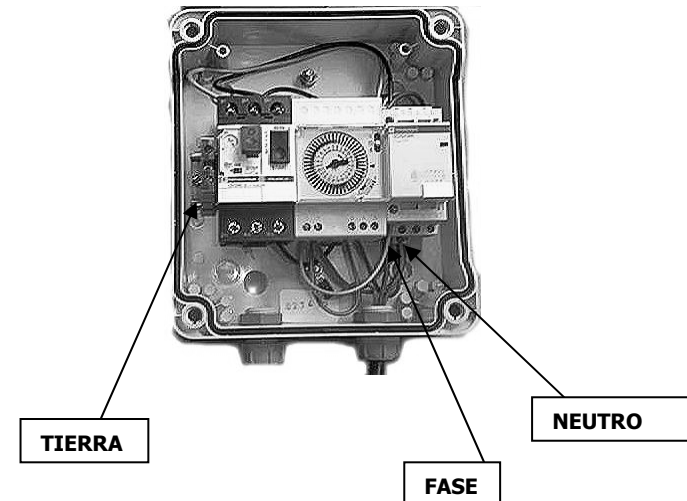
ATENCIÓN – MUY IMPORTANTE

- . Este equipo no puede conectarse a un simple enchufe.
- . Este equipo requiere de una instalación eléctrica adecuada. Ésta debe de ser efectuada por una persona especializada siguiendo las normativas eléctricas de seguridad vigentes en cada país.
- . La alimentación eléctrica de la caseta debe estar siempre protegida por un diferencial de alta sensibilidad.
- . Es imprescindible de realizar una toma de tierra.
- . Utilizar un cable de sección apropiada a la potencia de la caseta y a la distancia del cuadro.

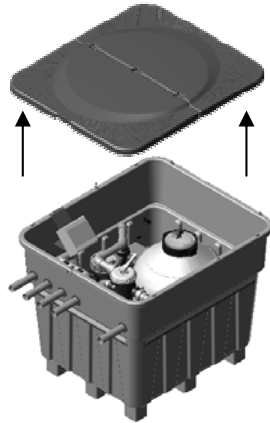
CONEXIÓN ELÉCTRICA (SOLO PARA MODELOS CON ARMARIO ELECTRICO)
Por seguridad, colocar terminales en los extremos de los cables a conectar, adecuados a la sección de los mismos. Utilizar cable H07RNF.



! ATENCION !
CONECTAR CABLE DE TIERRA
DE ENTRADA CON CABLE DE TIERRA
DE LA MOTOBOMBA



4. PUESTA EN MARCHA



1. Solo en la caseta KEOPS. Sacar las dos tapas de la caseta para iniciar la puesta en marcha. Destornillar los tornillos que unen la tapa con la caseta, antes de levantarla.

2. Abrir el filtro y llenar de agua hasta la mitad. Proteger el difusor del interior del filtro para que no pueda entrar arena al mismo.

3. Rellenar el filtro con arena sílex 0.4-0.8 de granulometría en la cantidad adecuada con la cantidad indicada en la etiqueta de características o bien hasta 2/3 partes de la altura total del filtro.

4. Montar la te manómetro, la junta, el manómetro y el tapón purga de aire. No es necesario el uso de cinta de teflón, ya que la estanqueidad en este punto se hace mediante la junta. No apretar la te del manómetro con ninguna herramienta, con la mano es suficiente

5. Limpiar la boca y la tapa de los restos de sílex, así como el alojamiento de la junta y cerrar el filtro. Para mas información, mirar el manual del filtro.

Si la caseta estuviese por encima del nivel de agua de la piscina, se deberá cebar la bomba, abriendo el prefiltro y echándole agua hasta que quede lleno.

Si la caseta está por debajo del nivel agua, bastará con abrir las válvulas de ida y retorno y abrir la purga de aire hasta que el filtro y la bomba estén llenos de agua.

6. Colocar las válvulas en la siguiente posición:

- SKIMMER	ABIERTA
- SUMIDERO	ABIERTA
- LIMPIAFONDOS	ABIERTA
- RETORNO	ABIERTA
- VÁLVULA SELECTORA	LAVADO

7. Poner en marcha la bomba y efectuar un lavado del filtro.

Efectuar la operación de lavado hasta que por el visor de la válvula selectora se vea el agua limpia y clara.

8. Desconectar la bomba.

Colocar la válvula selectora en posición enjuague y accionar la bomba durante 15 segundos. Volver a parar la bomba y colocar la válvula selectora en posición de filtración.

9. Cerrar la válvula selectora del limpiafondos .

10. Conectar la bomba .

Nota: Cualquier maniobra con la válvula selectora debe de realizarse con la bomba parada. Podría ocasionarse daños al filtro y la instalación.

Volver a colocar las tapas de la caseta fijando la parte posterior con sus correspondientes tornillos.



ATENCIÓN

- SE RECOMIENDA COLOCAR UN CIERRE O CANDADO PARA QUE NO PUEDAN ACCEDER AL INTERIOR DE LA CASETA NIÑOS O PERSONAS NO AUTORIZADAS.

PROGRAMACIÓN DE LA FILTRACIÓN. Ver instrucciones del programador en el interior del cuadro eléctrico.

SOLO PARA MODELOS CON CUADRO ELECTRICO.

5. MANUAL DEL USUARIO



ATENCIÓN

EFFECTUAR SIEMPRE LOS CAMBIOS DE POSICIÓN DE LA VÁLVULA SELECTORA, CON LA BOMBA PARADA.

5.1.- FILTRACIÓN

Con la bomba parada situar la maneta de la válvula selectora en "FILTRACIÓN". Poner en marcha la bomba.

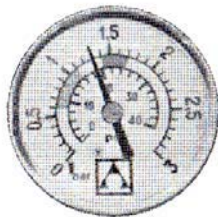
Durante el funcionamiento es conveniente observar periódicamente el manómetro, el cual nos indica el grado de saturación del filtro.

5.2.- LAVADO

Las partículas sólidas que contiene la piscina y son recogidos por el sumidero y los skimmers, quedan retenidas en la arena del filtro y en consecuencia el paso del agua va disminuyendo constantemente. Es por este motivo la presión se eleva progresivamente. Cuando la presión llegue a $1,3 \text{ kg/cm}^2$, se realizará un "LAVADO".

Se procederá de la siguiente forma:

Se colocará la válvula selectora en posición de "LAVADO" y se pondrá en marcha la bomba. Efectuar esta maniobra durante 2 minutos. No obstante, observar el visor de la válvula selectora para comprobar si este tiempo es correcto, ya que depende de la suciedad acumulada en el filtro.



1,3 kg/cm² - 18,5 PSI: Esta presión indica que es necesario proceder al LAVADO

5.3.- ENJUAGUE

Después de realizar un "LAVADO" del filtro y antes de poner el sistema en filtración, es conveniente realizar un "ENJUAGUE", para evitar que la primera cantidad de agua, aún turbia vaya directamente a la piscina. Para ello, con la bomba parada poner la válvula selectora en posición de "ENJUAGUE". Poner en marcha la bomba para realizar esta operación aproximadamente durante un minuto. No obstante, observar el visor de la válvula selectora para comprobar si este tiempo es correcto, ya que depende de la suciedad acumulada en el filtro.

5.4.- RECIRCULACIÓN

Cuando situamos la válvula selectora en esta posición, el agua procedente de la bomba circula directamente hacia la piscina, sin pasar por el interior del filtro.

5.5.- VACIADO

En el caso de que la piscina no disponga de un desagüe en el fondo de la misma, se puede vaciar mediante la bomba del filtro situando la válvula en la posición de "VACIADO". Para realizar esta operación, abrir las válvulas del sumidero y cerrar las de los Skimmers y limpiafondos.

5.6.- CERRADO

Esta posición cierra la entrada de agua al filtro.

GARANTIA

Todos nuestros productos gozan de una garantía de DOS AÑOS a partir de la fecha de su entrega. Nuestra garantía comprende la reparación y sustitución en nuestra factoría o en el servicio post-venta de las piezas defectuosas. Las partes sustituidas o reparadas en virtud de esta garantía no ampliarán el plazo de garantía del producto original, si bien dispondrán de su propia garantía.

Para la efectividad de la presente garantía , el comprador deberá acreditar la fecha de adquisición y recepción del producto.

Para la eficacia de esta garantía el comprador deberá seguir estrictamente las indicaciones del fabricante incluidas en la documentación que acompaña al producto, cuando ésta resulte aplicable según la gama y modelo del producto. No se otorga ninguna garantía respecto del normal desgaste por uso de los productos.

En relación con las piezas, componentes y/o materiales fungibles o consumibles se estará a lo dispuesto en la documentación que acompañe el producto, en su caso.

La garantía no cubre aquellos casos en que el producto: 1.Haya sido objeto de un trato incorrecto; 2.Haya sido reparado, mantenido o manipulado por persona no autorizada; 3.Haya sido reparado o mantenido con piezas no originales o 4.Haya sido instalado o puesto en marcha de manera incorrecta.

Salvo norma imperativa en contrario, los gastos de devolución y reenvío de los materiales defectuosos serán por cuenta del comprador. La presente garantía no limita o prejuzga los derechos que correspondan a los consumidores en virtud de normas nacionales de carácter imperativo.



www.astralpool.com

**INSTALLATION MANUAL
 INGROUND AND HALF-INGROUND BIN**



KEOPS

KEFREN



IMPORTANT: The instructions manual that you have in your hands include essential information about the security measures to adopt in the installation, starting up and maintenance of the product. For this reason is indispensable to read these instructions for the installer and the user before starting the installation:

In order to get an optim earning capacity of the inground/half-inground bin, it is convenient to follow these instructions:

1. GENERAL CHARACTERISTICS

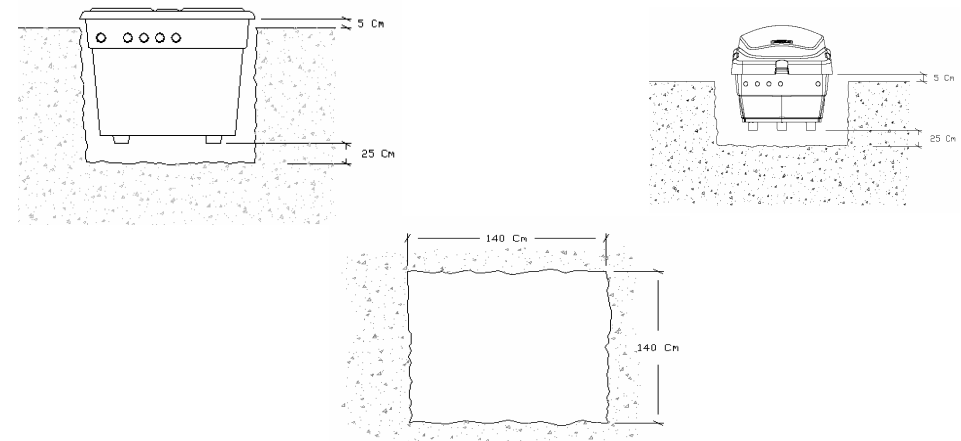
Bin for being inground/half-inground for pool, it is composed by a bin with plastic injected box and a two pieces lid. The back part is fixed and the front part can be easily raised. In his interior there are the correspondent equipments according to the configuration, so as to be able to realise the filtration and recirculation of the pool basin water.

2. SITUATION

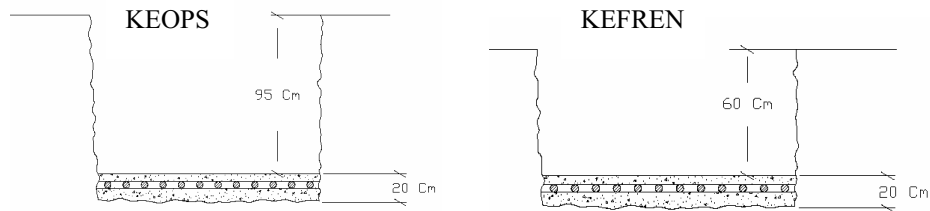
It is recommendable to install the equipment far of the pool, as minimum to 3.5 m. If it is installed to a minor distance, it endures the breach of the specific rule RBT ITC-BT-030.

3. INSTALLATION

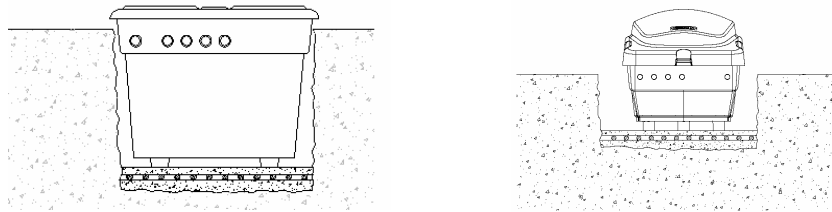
3.1. - Realize the digging according to measurements.



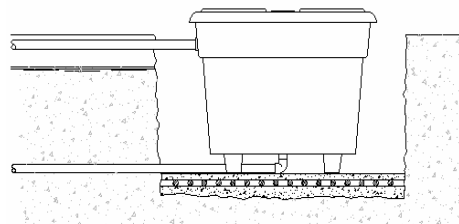
3.2. - To make a concrete slab with the same level.



3.3. - Put the bin



3.4.-You have to carry out the digging for preparing the canalization of the inlet and outlet piping and the electrical supplier.
The inlet and outlet piping must be installed under a sand-bed.
Connect the catch basin to a general outflow with a light declination.

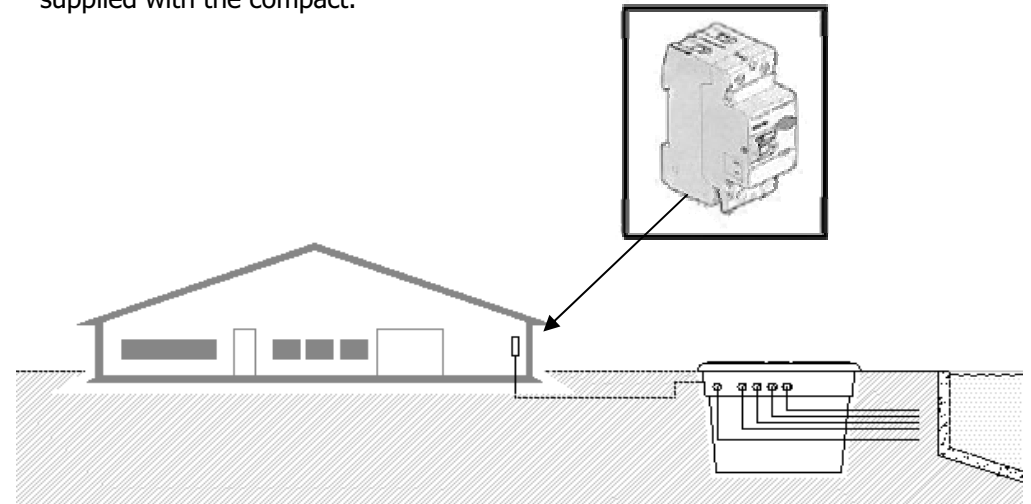


3.5. Bore the bin in the side in which the electrical supplier it is planned to enter.
The hole it has to be of the same diameter as the cable installed. The section of the cable is chosen in accordance with the consumed power and the fall of pressure. Install in the foreseen entrance a packing gland adapted to the cable's

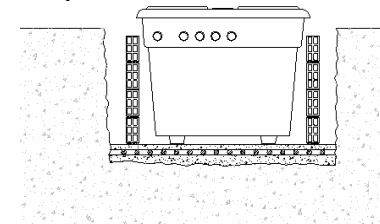
section. It is recommendable to protect the cable in the entire course with a suitable pipe.

IMPORTANT:

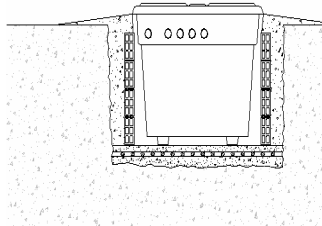
The installation must have a high sensibility balance gear of two poles asunder in the general chart (according to rule RBT ITC-BT-017). The balance gear is not supplied with the compact.



Refill the bin's lateral with gravel. In the case of especially smooth areas one recommends to construct walls of containment or, in the Keops bin put a interior metallic reinforcement (ref.xxxxxx).



Refill with earth, realizing a light ramp to avoid floods



IMPORTANT:



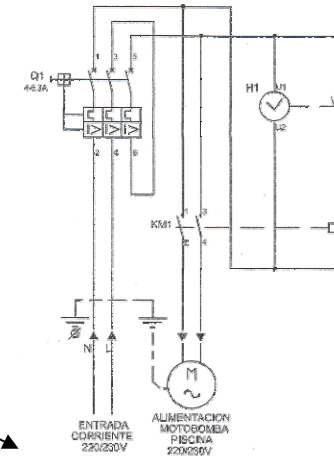
ATTENTION-VERY IMPORTANT

- This equip can not be plug in a simple socket.
- This equip need a suitable electrical installation. This installation has to be done for a professional person, who has to follow the security electrical rules of every country.
- The electrical supplier bin has to be always protected by a high sensibility balance gear.
- It is indispensable to realise an earth connection.
- Use a section cable according to the bin power and the distance from the board.

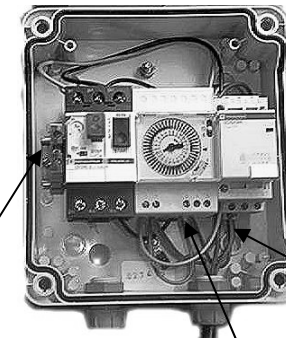
ELECTRICAL CONNEXION (ONLY FOR ELECTRICAL BOARD MODELS)

For security put suitable reeling end in the extreme of the cables to connect. Use cable H07RNF.

**ATTENTION!
CONNECT INLET EARTH
WITH EARTH CABLE
OF THE MOTOR**



**! ATENCION !
CONECTAR CABLE DE TIERRA
DE ENTRADA CON CABLE DE TIERRA
DE LA MOTOBOMBA**

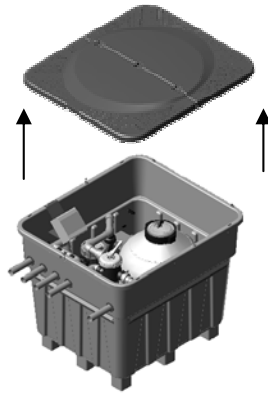


EARTH CABLE

PHASE

NEUTRAL

4. STARTING UP



1. **Only in KEOPS bin.** Take out both bin's lids to begin the starting. Unbolt the bolts which join the lid with the bin, before holding up it.
2. Open the filter and fill it with water until the middle of it. Protect the diffuser from the interior of the filter so as to prevent the entrance of sand in it.
3. Fill the filter with silex sand, with a grading 0.4-0.8. The quantity has to be suitable with the quantity indicated in the featuring label or it has to be 2/3 parts of the total high of the filter.
4. Install the T manometer, the assembling, the manometer and the air drain plug. It is not necessary to use Teflon tape due to the imperviousness in this point is made by the assembling. Not press the manometer with any tool, with the hand is enough.
5. Clean the adjutage, the lid and the assembling recess of the silex residue and close the filter. For more information see the filter manual. If the bin was jutting out the pool water level you have to prime the pump, opening the prefilter and filling with water until it been full.
If the bin is under the water level, it will be enough opening the inlet and outlet cap, opening the air drain until the filter and the pump be full of water.
6. Put the caps in the following position:

SKIMMER	OPEN
CATCH BASIN	OPEN
POOL CLEANER	OPEN
COMING BACK	OPEN
SELECTOR VALVE	CLEANING

7. Starting the pump and effectuate a washing of the filter.
Make this operation of washing until you see the water clean and clear for the selector valve finder.
8. Disconnect the pump.
Put the selector valve in rinsing position and activate the pump during 15 seconds. Stop the pump against and put the selector valve in filtration position.
9. Close the selector valve of the pool cleaner.
10. Activate the pump.

Note: Whatever manipulation whit the selector valve has to be realising with the pump stopped if not it can damage the filter and the installation.

Put again the lid bin, fixing the back side with his correspondents bolts.



ATTENTION

-IT IS RECOMMENDABLE TO PUT BREECHBLOCK OR A LOCK SO AS TO THE CHILDREN AND NO AUTHORISED PEOPLE CAN NOT ACCESS TO THE INTERIOR OF THE BIN.

THE PROGRAM OF FILTRATION. See programmer instructions in the interior of the electrical board.
ONLY FOR MODELS WITH ELECTRICAL BOARD.

5. USER MANUAL



ATTENTION

EFFECTUATE ALWAYS THE CHANGING OF THE SELECTOR VALVE POSITION WITH THE PUMP STOPPED.

5.1.-FILTER

With the pump stopped you have to put the selector valve handle in the position of "FILTER".

Start up the pump.

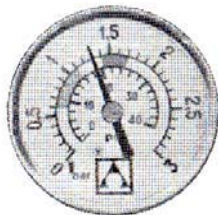
During the action is convenient to observe periodically the manometer due to the fact it indicates as the saturation grade of the filter.

5.2. BACKWAH

The solid particles that contain the pool and are picked by the catch basin and the skimmers remain holding down in the sand of the filter and in consequence the pass of water is constantly bringing down. For this reason the pressure is progressively increased. When the pressure arrives to 1,3 kg/ cm², it will realise a "BACKWAH".

You should proceed in the following way:

Put the selector valve in position "BACKWAH" and it starts the pump. Effectuate this manoeuvre during 2 minutes. Observe the selector valve visor to check if this time is correct, it depends on the dirty accumulated in the filter.



1,3 kg/cm² - 18,5 PSI: Esta presión indica que es necesario proceder al LAVADO

5.3. RINSE

After realising the "RIINSE" of the filter and before putting the system in filtration, it is convenient realise a "RINSE", so as to avoid that the first quantity of water, still silty goes directly to the pool. For this with the pump stopped, put the selector valve in position of "RINSE". Start up the pump to realise this operation approximately during a minute. Observe the selector valve visor to check if this time is correct, it depends on the dirty accumulated in the filter.

5.4. RECIRCULATE

When we put the selector valve in this position, the water enter from the pump go directly to the pool, without going through the interior of the filter.

5.5. WASTE

In the case that the pool doesn't have a catchment in the bottom of it, you can scoop it through the pump of the filter. It has to be put in the position of "WASTE". To realise this operation, open the valves of the catch basin and close the valves of the Skimmers and Pool Cleaners.

5.6. CLOSED

This position closes the entrance of water to the filter.

WARRANTY

All our products have a two years guarantee which comes into effect from the date of delivery. Our guarantee includes the amends and substitution in our factory or in the after sales-service of the deficient pieces. The parts substituted or repaired by virtue of this guarantee don't amplify the time of this guarantee, but they will have their guarantee.

For the effectiveness of the present guarantee, the purchaser must accredit the date of purchasing and reception of the product.

For the efficiency of this guarantee, the purchaser must follow strictly the indications of the manufacturer including the documentation that goes with the product, when it results applicable depending on the model and product line. It is not covered the wearing of the product for the use of it.

In relation with the pieces, components and/or materials consumable or fungible, it will be applicable the documentation that goes with the product.

The guarantee doesn't include these cases in which the product: 1. The product has received an incorrect treatment. 2. It has been repaired, kept or manipulated by a no authorised person. 3. The products has been repaired or kept with no original pieces or 4. It has been installed or starting up in an incorrect way.

Except opposite imperative norm, the return expenses and re-send of the damage products will be settled by the purchaser. The present guarantee doesn't limit or forejudge the rights that correspond to the consumers by virtue of national norms of imperative character.



www.astralpool.com